

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 30 tháng 11 năm 2020, về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 477/2020/TLST-DS, ngày 02 tháng 10 năm 2020;

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; Nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Võ Thị Thu V, sinh năm 1954; địa chỉ: ấp TT, xã T M, huyện Lấp Vò, tỉnh Đồng Tháp.

- *Bị đơn:* Võ Thị H, sinh năm 1985; địa chỉ: ấp A T, xã MAH B, huyện Lấp Vò, tỉnh Đồng Tháp.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà Võ Thị Thu V yêu cầu bà Võ Thị H trả lại số tiền nợ vay là 30.000.000 đồng và 12 chỉ vàng 24k (9,5 tuổi) tương đương số tiền là 63.600.000 đồng (1 chỉ vàng = 5.300.000đ). **Tổng cộng là 93.600.000 đồng (Chín mươi ba triệu sáu trăm nghìn đồng)**, không yêu cầu tiền lãi, ngoài ra không yêu cầu gì thêm khác.

- Chị Võ Thị H đồng ý tự nguyện trả cho bà Võ Thị Thu V số tiền vốn vay là 30.000.000 đồng và 12 chỉ vàng 24k (9,5 tuổi) tương đương số tiền là 63.600.000 đồng (1 chỉ vàng = 5.300.000đ). **Tổng cộng là 93.600.000 đồng (Chín mươi ba triệu sáu trăm nghìn đồng)**, ngoài ra không yêu cầu gì thêm.

- Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

- Án phí:

+ Chị Võ Thị H tự nguyện chịu án phí dân sự sơ thẩm là 1.170.000 (một triệu một trăm bảy mươi nghìn đồng).

+ Bà Võ Thị Thu V có đơn xin miễn tiền án phí và được Tòa án chấp nhận

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND H.Lấp Vò;
- CC THA DS H. Lấp Vò
- Các đ/s;
- Lưu HS (Q), VP;

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Lê Thị Kiều Tiên